



## 哥伦比亚国际投资展望

哥伦比亚大学维尔国际可持续投资中心

FDI 热点问题的观点

系列 121 2014 年 5 月 12 日

总编辑: Karl P. Sauvant ([Karl.Sauvant@law.columbia.edu](mailto:Karl.Sauvant@law.columbia.edu))

执行编辑: Shawn Lim ([shawnlw@gmail.com](mailto:shawnlw@gmail.com))

### 中国需要“走进去”战略补充其“走出去”政策

Karl P. Sauvant 和 Victor Z. Chen\*

中国的对外直接投资（OFDI）增长迅速，同时也面临着越来越多的外国质疑。这一部分是由于国有企业在 OFDI 中的领导地位（以及对国企非商业性目的的担忧）、投资增长的速度，母国在某些领域的负面形象以及它给竞争对手所带来的挑战造成的。更进一步，中国的跨国公司（MNEs）可能并未充分意识到：东道国把 FDI 看成是促进自身发展的工具，并希望从中获得最大利益。

为应对质疑，避免激烈反对，最终赢得信任，中国需要用有目的的“走进去”战略补充其相对完善的“走出去”政策，引导国内公司的投资以确保 FDI 项目对东道国的经济、环境和社会发展做出最大贡献，并在公平治理的机制下发生，这符合东道国和中国的利益。

首先，“走进去”战略应当加强中国当前已有的 OFDI 监管框架。此框架已经解决了许多东道国问题，包括经济、环境、腐败和劳工问题。然而，监管条例通常使用泛泛的语言和原则，并不要求中国的投资者遵守明确规定的条款细节。在超过 20 个有关 OFDI 的环境和社会规定中，<sup>1</sup> 只有少数提到了具体的处罚细节。中国应当对违反这些规定的行为制定明确的处罚，以此强化其监管手段。

第二，中国应当努力延展当前的“走进去”战略。政府可以借鉴 OECD 跨国公司指南，例如，要求中国的跨国公司达到信息披露标准和人权要求。

此外，中国政府可以引导帮助其国内公司进入外国市场并经营发展。许多中国公司在某些司法领域都面临着专门审查。这一问题尤其发生在通过兼并和收购（M&As）进入当地市场时。对此，大型的并购必须充分考虑受到影响的利益相关者的利益。掌握如何利用东道国的权利核心十分重要，并与地方当局及潜在利益相关方建立合作关系。无论并购还是绿地项目，都要求深入了解东道国的监管制度和商业惯例。政府的“投资国别（地区）指南”<sup>2</sup> 很有帮助，但是经验不足的管理者还需要额外的特殊培训。

为在东道国成功经营和发展，中国公司需要克服外来者劣势，以及在一些国家的针对中国的偏见。他们迫切需要融入当地市场，成为局内人并建立积极的品牌。这包括企业在以下方面的付出努力：从当地公司进行采购（这为中国投资者的成功提供了有利条件）、雇佣并培训当地员工、学习当地语言（或至少英语）、尊重当地风俗习惯、成为当地组织的成员以及企业社会责任（CSR）。

第三，有效的“走出去”战略要求政府更好地监督和执行其规章和指导，尤其是大型项目。相关部门可以设立专门单位来负责此事（由中国大使馆或领事馆协助），包括彻底的实地审查。执行方面包括激励和处罚。激励方面，符合经济、环境和社会可持续发展的 FDI 行为应该成为 OFDI 项目得到批准的前提，并且是获得政府为外国投资者提供激励的要求之一。<sup>3</sup> 处罚可能包括罚款、断绝和政府的商业往来、海外投资执照的吊销以及刑事处罚，比如海外腐败行为。

为建立信任，此战略可由其他两项措施加以支持。

第一，中国政府可以要求母公司将收入的一小部分转移给子公司，并要求其用以从事东道国明确规定的企业社会责任活动（并由董事会级别的 CSR 委员会监督），<sup>4</sup> 为可持续的 FDI 创造财务和公司治理基础。

第二，许多中国的 OFDI 都是大型项目，需要与东道国进行广泛的合同洽谈，以确定项目的经济、环境和社会内容。通常情况下，不发达国家的政府没有能力进行此类合同的谈判。中国可以率先建立一个全球性的谈判支持机制，为上述情况中的东道国提供帮助。<sup>5</sup> 中国将因此不仅为大型 FDI 项目流入地的发展做出贡献，而且也将提高已签合同的稳定性。这些都是符合中国利益的。

延续这些思路的中国“走出去”战略可以成为其他国家的典范，包括发展中国家和发达国家。

（南开大学国经所侯亚美 翻译）

---

\* Karl P. Sauvant ([karlsauvant@gmail.com](mailto:karlsauvant@gmail.com)) 是哥伦比亚可持续投资中心 (CCSI) 的常驻高级研究员，CCSI 是哥伦比亚法学院和地球研究所的一个联合中心；Victor Z. Chen ([emgp.editor@gmail.com](mailto:emgp.editor@gmail.com)) 是北卡罗莱纳大学夏洛特分校 Belk 商学院国际管理系的助理教授、EMGP 全球协调负责人以及 CCSI 的编辑。作者对 Yina Yang 的帮助、Kamal Hossain、Louis Wells、Ilon Alon、陆亚东和张康清的同行评议表示感谢。**本文作者的观点不代表哥伦比亚大学或其合作伙伴和其支持者的观点。哥伦比亚国际直接投资展望(ISSN 2158-3579)是同行评议刊物。**

<sup>1</sup> 参见 [http://fec.mofcom.gov.cn/article/zcfg/zcfb/dwtz/201303/1741680\\_1.html](http://fec.mofcom.gov.cn/article/zcfg/zcfb/dwtz/201303/1741680_1.html);  
[http://www.gov.cn/gzdt/2009-06/01/content\\_1329230.htm](http://www.gov.cn/gzdt/2009-06/01/content_1329230.htm); <http://www.caep.org.cn/book/中国对外投资中的环境保护政策.pdf>; [http://www.eximbank.gov.cn/tm/medialist/index\\_23\\_14365.html](http://www.eximbank.gov.cn/tm/medialist/index_23_14365.html);  
[http://www.eximbank.gov.cn/tm/medialist/index\\_23\\_14367.html](http://www.eximbank.gov.cn/tm/medialist/index_23_14367.html);  
<http://www.cbrc.gov.cn/EngdocView.do?docID=3CE646AB629B46B9B533B1D8D9FF8C4A>;  
[http://www.syntao.com/Uploads/file/Public-Consultation\\_Draft\\_Guideline\\_Chinese.pdf](http://www.syntao.com/Uploads/file/Public-Consultation_Draft_Guideline_Chinese.pdf)。

<sup>2</sup> 参见 <http://fec.mofcom.gov.cn/gbzn/gobiezhinan.shtml>。

---

<sup>3</sup> 参见 Karl P. Sauvart 和 Victor Zitian Chen, “中国对外直接投资的监管框架”, 中国经济杂志 7 (1) 2014 年 2 月, P141-163.

<sup>4</sup> 印度 2013 版公司法的变化, 参见 <http://indiacode.nic.in/acts-in-pdf/182013.pdf>。

<sup>5</sup> 作为一个概念性文件, 参见 Humboldt-Viadrina 管理学校, “建立一个谈判支持机制”, 详见 <http://www.humboldt-viadrina.org/eng/research/current-research-areas/negotiation-support-initiative/>。

转载请注明: “Karl P. Sauvart 和 Victor Z. Chen, ‘中国需要“走进来”战略补充其“走出去”政策’ 哥伦比亚国际直接投资展望, No. 121, 2014 年 5 月 12 日。” 转载须经维尔哥伦比亚可持续国际投资中心授权。转载副本须发送到维尔哥伦比亚中心的 [vcc@law.columbia.edu](mailto:vcc@law.columbia.edu)。

如需详细信息请联系: 维尔哥伦比亚可持续国际投资中心, Shawn Lim, [shawnlw@gmail.com](mailto:shawnlw@gmail.com) 或者 [shawn.lim@law.columbia.edu](mailto:shawn.lim@law.columbia.edu)。

哥伦比亚维尔可持续国际投资中心(VCC), 是哥伦比亚大学法学院和地球研究所联合建立的研究中心, 也是致力于对可持续国际投资加以研究、实践与讨论的应用研究中心和论坛。为扩大国际投资对可持续发展的影响, VCC 通过跨学科研究、项目咨询、多方利益相关者对话、教育项目、资源和工具开发, 承担着研究并推广实用方法和解决方案、分析热点政策性议题的重要使命。如需更多信息, 请访问: [www.vcc.columbia.edu](http://www.vcc.columbia.edu)。

### **最新哥伦比亚国际直接投资展望文章**

- No. 120, Jeremy Caddel and Nathan M. Jensen, “Which host country government actors are most involved in disputes with foreign investors?” April 28, 2014.
- No. 119, Rainer Geiger, “The Transatlantic Trade and Investment Partnership: A critical perspective,” April 14, 2014.
- No. 118, Peter Nunnenkamp, Wan-Hsin Liu and Frank Bickenbach, “Regional concentration of FDI involves trade-offs in post-reform India,” March 31, 2014.
- No. 117, Rudolf Adlung, “Multilateral investment disciplines: Don’t forget the GATS!” March 17, 2014.
- No. 116, Gary Hufbauer and Sherry Stephenson, “The case for a framework agreement on investment,” March 3, 2014.

所有之前的《FDI 展望》可通过以下网站获得: <http://www.vcc.columbia.edu/content/fdi-perspectives>.